

# Bulletin de service

## Voyages internationaux : renseignements préliminaires



### Janvier 2015

#### Tableaux statistiques

**Tableau 1**  
**Voyages internationaux au Canada**

	Janvier			Janvier à janvier		
	2014	2015	2015 variation	2014	2015	2015 variation
	nombre		pourcentage	nombre		pourcentage
<b>Voyages des non-résidents <sup>1</sup></b>	<b>1 189 185</b>	<b>1 259 144</b>	<b>5,9</b>	<b>1 189 185</b>	<b>1 259 144</b>	<b>5,9</b>
Résidents des États-Unis	953 524	1 017 894	6,8	953 524	1 017 894	6,8
Automobile	687 393	742 552	8,0	687 393	742 552	8,0
Même jour	430 457	469 858	9,2	430 457	469 858	9,2
Une nuit ou plus	256 936	272 694	6,1	256 936	272 694	6,1
Avion	201 965	215 393	6,6	201 965	215 393	6,6
Autocar	52 753	49 531	-6,1	52 753	49 531	-6,1
Train, bateau et autres moyens	11 413	10 418	-8,7	11 413	10 418	-8,7
Résidents de tous les autres pays	235 661	241 250	2,4	235 661	241 250	2,4
Directement	151 738	153 510	1,2	151 738	153 510	1,2
Via les États-Unis <sup>2</sup>	83 923	87 740	4,5	83 923	87 740	4,5
<b>Voyages des résidents du Canada <sup>1</sup></b>	<b>4 883 646</b>	<b>4 646 108</b>	<b>-4,9</b>	<b>4 883 646</b>	<b>4 646 108</b>	<b>-4,9</b>
Revenant des États-Unis	3 761 567	3 433 880	-8,7	3 761 567	3 433 880	-8,7
Automobile	2 923 969	2 556 369	-12,6	2 923 969	2 556 369	-12,6
Même jour	2 145 674	1 834 475	-14,5	2 145 674	1 834 475	-14,5
Une nuit ou plus	778 295	721 894	-7,2	778 295	721 894	-7,2
Avion	760 867	804 159	5,7	760 867	804 159	5,7
Autocar	64 569	59 157	-8,4	64 569	59 157	-8,4
Train, bateau et autres moyens	12 162	14 195	16,7	12 162	14 195	16,7
Revenant de tous les autres pays	1 122 079	1 212 228	8,0	1 122 079	1 212 228	8,0
Directement	829 146	866 949	4,6	829 146	866 949	4,6
Via les États-Unis <sup>2</sup>	292 933	345 279	17,9	292 933	345 279	17,9
<b>Total <sup>1</sup></b>	<b>6 072 831</b>	<b>5 905 252</b>	<b>-2,8</b>	<b>6 072 831</b>	<b>5 905 252</b>	<b>-2,8</b>

1. Ne comprend pas les immigrants, les anciens résidents, les militaires, les diplomates et les membres d'équipage.

2. Entrées et rentrées en passant par les États-Unis.

Source(s) : Rapports des entrées et des rentrées des bureaux de l'Agence des services frontaliers du Canada.

**Tableau 2**  
**Voyages d'une nuit ou plus des non-résidents au Canada, selon la province d'entrée, mois courant**

	Janvier											
	T.-N.-L.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	Qc	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	C.-B.	Yn	Canada
	nombre											
<b>États-Unis</b>												
Automobile												
2014	...	...	0	4 005	36 154	120 722	3 659	1 320	3 098	87 035	943	256 936
2015	...	...	0	3 862	39 165	129 540	4 189	1 344	3 031	90 558	1 005	272 694
Pourcentage	...	...	...	-3,6	8,3	7,3	14,5	1,8	-2,2	4,0	6,6	6,1
<b>Autres</b>												
qu'automobile												
2014	413	0	1 387	305	34 633	108 379	2 781	1 921	24 152	45 656	20	219 647
2015	595	0	1 546	218	32 833	113 075	2 840	1 996	23 549	54 314	77	231 043
Pourcentage	44,1	...	11,5	-28,5	-5,2	4,3	2,1	3,9	-2,5	19,0	285,0	5,2
<b>Total-Partiel</b>												
2014	413	0	1 387	4 310	70 787	229 101	6 440	3 241	27 250	132 691	963	476 583
2015	595	0	1 546	4 080	71 998	242 615	7 029	3 340	26 580	144 872	1 082	503 737
Pourcentage	44,1	...	11,5	-5,3	1,7	5,9	9,1	3,1	-2,5	9,2	12,4	5,7
<b>Autres pays <sup>1</sup></b>												
2014	1 046	0	1 130	113	35 841	94 870	496	250	13 254	82 753	97	229 850
2015	1 319	0	1 094	61	38 968	100 421	519	798	13 002	79 439	104	235 725
Pourcentage	26,1	...	-3,2	-46,0	8,7	5,9	4,6	219,2	-1,9	-4,0	7,2	2,6
<b>Total</b>												
2014	1 459	0	2 517	4 423	106 628	323 971	6 936	3 491	40 504	215 444	1 060	706 433
2015	1 914	0	2 640	4 141	110 966	343 036	7 548	4 138	39 582	224 311	1 186	739 462
Pourcentage	31,2	...	4,9	-6,4	4,1	5,9	8,8	18,5	-2,3	4,1	11,9	4,7

1. Ne comprend pas les voyages du même jour par voie terrestre via les États-Unis.

**Tableau 3**  
**Voyages d'une nuit ou plus des non-résidents au Canada, selon la province d'entrée, cumulatif annuel**

	Janvier à janvier											
	T.-N.-L.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	Qc	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	C.-B.	Yn	Canada
	nombre											
<b>États-Unis</b>												
Automobile												
2014	...	...	0	4 005	36 154	120 722	3 659	1 320	3 098	87 035	943	256 936
2015	...	...	0	3 862	39 165	129 540	4 189	1 344	3 031	90 558	1 005	272 694
Pourcentage	...	...	...	-3,6	8,3	7,3	14,5	1,8	-2,2	4,0	6,6	6,1
<b>Autres</b>												
qu'automobile												
2014	413	0	1 387	305	34 633	108 379	2 781	1 921	24 152	45 656	20	219 647
2015	595	0	1 546	218	32 833	113 075	2 840	1 996	23 549	54 314	77	231 043
Pourcentage	44,1	...	11,5	-28,5	-5,2	4,3	2,1	3,9	-2,5	19,0	285,0	5,2
<b>Total-Partiel</b>												
2014	413	0	1 387	4 310	70 787	229 101	6 440	3 241	27 250	132 691	963	476 583
2015	595	0	1 546	4 080	71 998	242 615	7 029	3 340	26 580	144 872	1 082	503 737
Pourcentage	44,1	...	11,5	-5,3	1,7	5,9	9,1	3,1	-2,5	9,2	12,4	5,7
<b>Autres pays <sup>1</sup></b>												
2014	1 046	0	1 130	113	35 841	94 870	496	250	13 254	82 753	97	229 850
2015	1 319	0	1 094	61	38 968	100 421	519	798	13 002	79 439	104	235 725
Pourcentage	26,1	...	-3,2	-46,0	8,7	5,9	4,6	219,2	-1,9	-4,0	7,2	2,6
<b>Total</b>												
2014	1 459	0	2 517	4 423	106 628	323 971	6 936	3 491	40 504	215 444	1 060	706 433
2015	1 914	0	2 640	4 141	110 966	343 036	7 548	4 138	39 582	224 311	1 186	739 462
Pourcentage	31,2	...	4,9	-6,4	4,1	5,9	8,8	18,5	-2,3	4,1	11,9	4,7

1. Ne comprend pas les voyages du même jour par voie terrestre via les États-Unis.

**Tableau 4**  
**Voyages des résidents de pays autres que les États-Unis au Canada**

	Janvier			Janvier à janvier		
	2014	2015	2015 variation	2014	2015	2015 variation
	nombre		pourcentage	nombre		pourcentage
<b>Europe, total</b>	<b>95 594</b>	<b>98 977</b>	<b>3,5</b>	<b>95 594</b>	<b>98 977</b>	<b>3,5</b>
Belgique	1 773	2 057	16,0	1 773	2 057	16,0
Danemark	1 925	1 982	3,0	1 925	1 982	3,0
France	19 132	21 109	10,3	19 132	21 109	10,3
Allemagne	11 215	11 025	-1,7	11 215	11 025	-1,7
Grèce	583	472	-19,0	583	472	-19,0
Italie	4 462	5 184	16,2	4 462	5 184	16,2
Pays-Bas	3 270	3 323	1,6	3 270	3 323	1,6
Portugal	911	1 017	11,6	911	1 017	11,6
Espagne	2 102	2 102	0,0	2 102	2 102	0,0
Suède	2 744	2 988	8,9	2 744	2 988	8,9
Suisse	3 898	4 215	8,1	3 898	4 215	8,1
Royaume-Uni	27 215	26 798	-1,5	27 215	26 798	-1,5
Autre Europe	16 364	16 705	2,1	16 364	16 705	2,1
<b>Afrique, total</b>	<b>5 150</b>	<b>5 833</b>	<b>13,3</b>	<b>5 150</b>	<b>5 833</b>	<b>13,3</b>
<b>Asie, total</b>	<b>82 196</b>	<b>78 590</b>	<b>-4,4</b>	<b>82 196</b>	<b>78 590</b>	<b>-4,4</b>
Chine	27 103	24 260	-10,5	27 103	24 260	-10,5
Hong Kong	8 872	6 244	-29,6	8 872	6 244	-29,6
Inde	7 019	8 174	16,5	7 019	8 174	16,5
Israël	2 205	2 378	7,8	2 205	2 378	7,8
Japon	10 666	11 083	3,9	10 666	11 083	3,9
Malaisie	355	375	5,6	355	375	5,6
Philippines	3 557	2 980	-16,2	3 557	2 980	-16,2
Singapour	1 226	1 109	-9,5	1 226	1 109	-9,5
Corée du Sud	10 459	11 115	6,3	10 459	11 115	6,3
Taïwan	2 976	2 546	-14,4	2 976	2 546	-14,4
Autre Asie	7 758	8 326	7,3	7 758	8 326	7,3
<b>Amérique du Nord, Amérique centrale et Caraïbes, total</b>	<b>17 028</b>	<b>18 630</b>	<b>9,4</b>	<b>17 028</b>	<b>18 630</b>	<b>9,4</b>
Jamaïque	1 075	1 275	18,6	1 075	1 275	18,6
Mexique	9 572	10 648	11,2	9 572	10 648	11,2
Trinité-et-Tobago	1 001	756	-24,5	1 001	756	-24,5
Autre Amérique du Nord, Amérique centrale et Caraïbes	5 380	5 951	10,6	5 380	5 951	10,6
<b>Amérique du Sud, total</b>	<b>14 162</b>	<b>16 148</b>	<b>14,0</b>	<b>14 162</b>	<b>16 148</b>	<b>14,0</b>
Brésil	8 267	10 248	24,0	8 267	10 248	24,0
Autre Amérique du Sud	5 895	5 900	0,1	5 895	5 900	0,1
<b>Océanie et autres Îles de l'Océanie, total</b>	<b>21 531</b>	<b>23 072</b>	<b>7,2</b>	<b>21 531</b>	<b>23 072</b>	<b>7,2</b>
Australie	18 598	19 938	7,2	18 598	19 938	7,2
Nouvelle-Zélande	2 667	2 897	8,6	2 667	2 897	8,6
Autre Océanie	266	237	-10,9	266	237	-10,9
<b>Total</b>	<b>235 661</b>	<b>241 250</b>	<b>2,4</b>	<b>235 661</b>	<b>241 250</b>	<b>2,4</b>

**Tableau 5**  
**Voyages d'une nuit ou plus des résidents revenant au Canada, selon la province de rentrée, mois courant**

	Janvier											Canada
	T.-N.-L.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	Qc	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	C.-B.	Yn	
	nombre											
<b>États-Unis</b>												
Automobile												
2014	...	...	0	14 670	115 052	370 362	36 049	12 192	28 419	201 173	378	778 295
2015	...	...	0	14 339	107 434	342 214	33 179	10 800	27 019	186 619	290	721 894
Pourcentage	...	...	...	-2,3	-6,6	-7,6	-8,0	-11,4	-4,9	-7,2	-23,3	-7,2
Autres												
qu'automobile												
2014	1 009	2	6 743	1 801	127 731	370 544	17 242	14 763	135 191	127 407	34	802 467
2015	1 201	23	7 982	677	128 587	396 393	18 485	13 399	135 631	142 211	24	844 613
Pourcentage	19,0	1 050,0	18,4	-62,4	0,7	7,0	7,2	-9,2	0,3	11,6	-29,4	5,3
<b>Total-Partiel</b>												
2014	1 009	2	6 743	16 471	242 783	740 906	53 291	26 955	163 610	328 580	412	1 580 762
2015	1 201	23	7 982	15 016	236 021	738 607	51 664	24 199	162 650	328 830	314	1 566 507
Pourcentage	19,0	1 050,0	18,4	-8,8	-2,8	-0,3	-3,1	-10,2	-0,6	0,1	-23,8	-0,9
<b>Autres pays</b>												
2014	227	0	6 400	1 334	273 936	506 883	25 519	23 784	111 650	172 343	3	1 122 079
2015	1 236	0	5 904	735	285 869	565 688	26 057	24 451	118 840	183 441	7	1 212 228
Pourcentage	444,5	...	-7,8	-44,9	4,4	11,6	2,1	2,8	6,4	6,4	133,3	8,0
<b>Total</b>												
2014	1 236	2	13 143	17 805	516 719	1 247 789	78 810	50 739	275 260	500 923	415	2 702 841
2015	2 437	23	13 886	15 751	521 890	1 304 295	77 721	48 650	281 490	512 271	321	2 778 735
Pourcentage	97,2	1 050,0	5,7	-11,5	1,0	4,5	-1,4	-4,1	2,3	2,3	-22,7	2,8

**Tableau 6**  
**Voyages d'une nuit ou plus des résidents revenant au Canada, selon la province de rentrée, cumulatif annuel**

	Janvier à janvier											Canada
	T.-N.-L.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	Qc	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	C.-B.	Yn	
	nombre											
<b>États-Unis</b>												
Automobile												
2014	...	...	0	14 670	115 052	370 362	36 049	12 192	28 419	201 173	378	778 295
2015	...	...	0	14 339	107 434	342 214	33 179	10 800	27 019	186 619	290	721 894
Pourcentage	...	...	...	-2,3	-6,6	-7,6	-8,0	-11,4	-4,9	-7,2	-23,3	-7,2
Autres												
qu'automobile												
2014	1 009	2	6 743	1 801	127 731	370 544	17 242	14 763	135 191	127 407	34	802 467
2015	1 201	23	7 982	677	128 587	396 393	18 485	13 399	135 631	142 211	24	844 613
Pourcentage	19,0	1 050,0	18,4	-62,4	0,7	7,0	7,2	-9,2	0,3	11,6	-29,4	5,3
<b>Total-Partiel</b>												
2014	1 009	2	6 743	16 471	242 783	740 906	53 291	26 955	163 610	328 580	412	1 580 762
2015	1 201	23	7 982	15 016	236 021	738 607	51 664	24 199	162 650	328 830	314	1 566 507
Pourcentage	19,0	1 050,0	18,4	-8,8	-2,8	-0,3	-3,1	-10,2	-0,6	0,1	-23,8	-0,9
<b>Autres pays</b>												
2014	227	0	6 400	1 334	273 936	506 883	25 519	23 784	111 650	172 343	3	1 122 079
2015	1 236	0	5 904	735	285 869	565 688	26 057	24 451	118 840	183 441	7	1 212 228
Pourcentage	444,5	...	-7,8	-44,9	4,4	11,6	2,1	2,8	6,4	6,4	133,3	8,0
<b>Total</b>												
2014	1 236	2	13 143	17 805	516 719	1 247 789	78 810	50 739	275 260	500 923	415	2 702 841
2015	2 437	23	13 886	15 751	521 890	1 304 295	77 721	48 650	281 490	512 271	321	2 778 735
Pourcentage	97,2	1 050,0	5,7	-11,5	1,0	4,5	-1,4	-4,1	2,3	2,3	-22,7	2,8

Date de parution : Mars 2015

### Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada :

.	indisponible pour toute période de référence
..	indisponible pour une période de référence précise
...	n'ayant pas lieu de figurer
0	zéro absolu ou valeur arrondie à zéro
0 <sup>s</sup>	valeur arrondie à 0 (zéro) là où il y a une distinction importante entre le zéro absolu et la valeur arrondie
P	provisoire
r	révisé
x	confidentiel en vertu des dispositions de la <i>Loi sur la statistique</i>
E	à utiliser avec prudence
F	trop peu fiable pour être publié
*	valeur significativement différente de l'estimation pour la catégorie de référence ( $p < 0,05$ )

### Comment accéder à ce produit

Le produit n° 66-001-P au catalogue est disponible gratuitement sous format électronique. Pour obtenir un exemplaire, il suffit de visiter notre site Web à [www.statcan.gc.ca](http://www.statcan.gc.ca) et de parcourir par « Ressource clé » > « Publications ».

Périodicité : mensuelle / ISSN 1499-7886

Pour obtenir des informations sur l'ensemble des données de Statistique Canada, veuillez composer le numéro national sans frais 1-800-263-1136.

This publication is also available in English.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2015.

Tous droits réservés. L'utilisation de la présente publication est assujettie aux modalités de l'entente de *licence ouverte de Statistique Canada* :

<http://www.statcan.gc.ca/reference/copyright-droit-auteur-fra.htm>

### Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois. À cet égard, notre organisme s'est doté de *normes de service à la clientèle* que les employés observent.

Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1-800-263-1136. Les normes de service sont aussi publiées sur le site [www.statcan.gc.ca](http://www.statcan.gc.ca) sous « À propos de nous » > « Notre organisme » > « Offrir des services aux Canadiens ».

### Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.